

**This is the 2023 Census Test questionnaire for this address.**  
It is quick and easy to respond, and your answers are protected by law.

**Start here** OR go online at [www.census.gov/2023censustest](http://www.census.gov/2023censustest) to complete your 2023 Census Test questionnaire.

Use a blue or black pen.

**Before you answer Question 1, count the people living in this house, apartment, or mobile home using our guidelines.**

- Count all people, including babies, who live and sleep here most of the time.
- If no one lives and sleeps at this address most of the time, go online at [www.census.gov/2023censustest](http://www.census.gov/2023censustest).

**The census must also include people without a permanent place to live, so:**

- If someone who does not have a permanent place to live is staying here on March 1, 2023, count that person.

**The Census Bureau also conducts counts in institutions and other places, so:**

- Do not count anyone living away from here, either at college or in the Armed Forces.
- Do not count anyone in a nursing home, jail, prison, detention facility, etc. on March 1, 2023.
- Leave these people off your questionnaire, even if they will return to live here after they leave college, the nursing home, the military, jail, etc. Otherwise, they may be counted twice.

**1. How many people were living or staying in this house, apartment, or mobile home on March 1, 2023?**

Number of people =

**2. Were there any additional people staying here on March 1, 2023 that you did not include in Question 1?**

Mark  all that apply.

- Children, related or unrelated, such as newborn babies, grandchildren, or foster children
- Relatives, such as adult children, cousins, or in-laws
- Nonrelatives, such as roommates or live-in babysitters
- People staying here temporarily
- No additional people

**3. Is this house, apartment, or mobile home —**

Mark  ONE box.

- Owned by you or someone in this household with a mortgage or loan? *Include home equity loans.*
- Owned by you or someone in this household free and clear (without a mortgage or loan)?
- Rented?
- Occupied without payment of rent?

**4. What is your telephone number?**

*We will only contact you if needed for official Census Bureau business.*

Telephone Number

 -  -

## Person 1

5. If there is someone living here who pays the rent or owns this residence, start by listing him or her as Person 1. If the owner or the person who pays the rent does not live here, list any adult living here as Person 1.

What is Person 1's name? *Print name below.*

First Name	MI
<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>
Last Name(s)	
<input type="text"/>	

6. What is Person 1's sex? Mark  ONE box.

Male  Female

7. What is Person 1's age and what is Person 1's date of birth?

*Print numbers in boxes.*

Age on March 1, 2023	Month	Day	Year of birth
<input type="text"/> years	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

→ NOTE: Please answer BOTH Question 8 about Hispanic origin and Question 9 about race. For this census, Hispanic origins are not races.

8. Is Person 1 of Hispanic, Latino, or Spanish origin?

- No, not of Hispanic, Latino, or Spanish origin?
- Yes, Mexican, Mexican Am., Chicano
- Yes, Puerto Rican
- Yes, Cuban
- Yes, another Hispanic, Latino, or Spanish origin – *Print, for example, Salvadoran, Dominican, Colombian, Guatemalan, Spaniard, Ecuadorian, etc.* ↴

9. What is Person 1's race?

Mark  one or more boxes AND print origins.

White – *Print, for example, German, Irish, English, Italian, Lebanese, Egyptian, etc.* ↴

Black or African Am. – *Print, for example, African American, Jamaican, Haitian, Nigerian, Ethiopian, Somali, etc.* ↴

American Indian or Alaska Native – *Print name of enrolled or principal tribe(s), for example, Navajo Nation, Blackfeet Tribe, Mayan, Aztec, Native Village of Barrow Inupiat Traditional Government, Nome Eskimo Community, etc.* ↴

Chinese  Vietnamese  Native Hawaiian

Filipino  Korean  Samoan

Asian Indian  Japanese  Chamorro

Other Asian – *Print, for example, Pakistani, Cambodian, Hmong, etc.* ↴  Other Pacific Islander – *Print, for example, Tongan, Fijian, Marshallese, etc.* ↴

Some other race – *Print race or origin.* ↴

Thank you for completing your 2023 Census Test questionnaire.

FOR OFFICIAL USE ONLY

JIC1

JIC2

If your enclosed postage-paid envelope is missing, please mail your completed questionnaire to:

U.S. Census Bureau  
National Processing Center  
1201 East 10th Street  
Jeffersonville, IN 47132

If you need more information, please call toll-free 1-833-484-2884.

The U.S. Census Bureau estimates that completing the questionnaire will take 10 minutes on average. Send comments regarding this burden estimate or any other aspect of this burden to <adrm.pra@census.gov>. Use "Paperwork Reduction Project XXXX-XXXX" as the subject. This collection of information has been approved by the Office of Management and Budget (OMB). The eight-digit OMB approval number XXXX-XXXX confirms this approval. If this number were not displayed, we could not conduct the survey.

## Persona 1

5. Si hay alguien que vive aquí que paga el alquiler (renta) o es propietario de esta vivienda, comience la lista con él o ella como la Persona 1. Si el propietario o la persona que paga el alquiler (renta) no vive aquí, comience la lista con cualquier adulto que viva aquí como la Persona 1.

¿Cuál es el nombre de la Persona 1?

Escriba el nombre a continuación.

Nombre

Inicial

Apellido(s)

6. ¿Cuál es el sexo de la Persona 1? Marque  UNA casilla.

Masculino  Femenino

7. ¿Cuál es la edad de la Persona 1 y cuál es su fecha de nacimiento?

Edad el 1 de marzo de 2023

Escriba los números en las casillas.

Mes Día Año de nacimiento

 años   

→ NOTA: Conteste AMBAS preguntas, la Pregunta 8 sobre origen hispano y la Pregunta 9 sobre raza. Para este censo, origen hispano no es una raza.

8. ¿Es la Persona 1 de origen hispano, latino o español?

- No, no es de origen hispano, latino o español
- Sí, mexicano, mexicanoamericano, chicano
- Sí, puertorriqueño
- Sí, cubano
- Sí, de otro origen hispano, latino o español – *Escriba, por ejemplo, salvadoreño, dominicano, colombiano, guatemalteco, español, ecuatoriano, etc.*

9. ¿Cuál es la raza de la Persona 1?

Marque  una o más casillas Y escriba los orígenes.

Blanca – *Escriba, por ejemplo, alemán, irlandés, inglés, italiano, libanés, egipcio, etc.*

Negra o afroamericana – *Escriba, por ejemplo, afroamericano, jamaicano, haitiano, nigeriano, etíope, somalí, etc.*

Indígena de las Américas o nativa de Alaska – *Escriba el nombre de la(s) tribu(s) en la(s) que está inscrita o la(s) tribu(s) principal(es), por ejemplo, Navajo Nation, Blackfeet Tribe, maya, azteca, Native Village of Barrow Inupiat Traditional Government, Nome Eskimo Community, etc.*

China  Vietnamita  Nativa de Hawái

Filipina  Coreana  Samoana

India asiática  Japonesa  Chamorra

Otra asiática – *Escriba, por ejemplo, pakistaní, camboyano, hmong, etc.*

Otra de las islas del Pacífico – *Escriba, por ejemplo, tongano, fiyiano, de las Islas Marshall, etc.*

Alguna otra raza – *Escriba la raza o el origen.*

Gracias por completar su cuestionario de la Prueba del Censo del 2023.

PARA USO OFICIAL SOLAMENTE

JIC1

JIC2

Si no tiene el sobre con sello que se incluye para la devolución del cuestionario, por favor, envíe por correo su cuestionario completado a:

U.S. Census Bureau  
National Processing Center  
1201 East 10th Street  
Jeffersonville, IN 47132

Si necesita más información, llame gratis al 1-833-484-3178.

La Oficina del Censo de los EE. UU. calcula que completar el cuestionario tomará 10 minutos como promedio. Los comentarios sobre el cálculo del tiempo o cualquier otro aspecto relacionado deben dirigirse a <adm.pra@census.gov>. Use "Paperwork Reduction Project XXXX-XXXX" como asunto. Esta recopilación de información ha sido aprobada por la Oficina de Administración y Presupuesto (OMB, por sus siglas en inglés). El número de aprobación de ocho dígitos de la OMB XXXX-XXXX confirma la aprobación. De no mostrarse este número, no podríamos realizar la encuesta.



**Este es el cuestionario de la Prueba del Censo del 2023 para esta dirección.  
Es rápido y fácil de responder, y sus respuestas están protegidas por la ley.**

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE  
U.S. CENSUS BUREAU

**Comience aquí** o visite por internet [www.census.gov/2023censustest](http://www.census.gov/2023censustest) para completar su cuestionario de la Prueba del Censo del 2023.

Use un bolígrafo de tinta azul o negra.

**Antes de contestar la Pregunta 1, cuente a las personas que viven en esta casa, apartamento o casa móvil usando nuestras instrucciones.**

- Cuente a todas las personas, incluyendo a bebés, que viven y duermen aquí la mayor parte del tiempo.
- Si nadie vive y duerme en esta dirección la mayor parte del tiempo, visite por internet [www.census.gov/2023censustest](http://www.census.gov/2023censustest).

**El censo también tiene que incluir a las personas sin un lugar permanente donde vivir, por lo tanto:**

- Si alguien que no tenga un lugar permanente donde vivir se está quedando aquí el 1 de marzo de 2023, cuente a esa persona.

**La Oficina del Censo también lleva a cabo recuentos en instituciones y otros lugares, por lo tanto:**

- No cuente a alguien que vive lejos de aquí por estar en la universidad o en las Fuerzas Armadas.
- No cuente a alguien que está en un hogar de ancianos o *nursing home*, cárcel, prisión, centro de detención, etc., el 1 de marzo de 2023.
- No incluya a estas personas en su cuestionario, aunque vuelvan a vivir aquí después de salir de la universidad, hogar de ancianos o *nursing home*, las Fuerzas Armadas, cárcel, etc. De otra manera, tal vez sean contadas dos veces.

**1. ¿Cuántas personas estaban viviendo o quedándose en esta casa, apartamento o casa móvil el 1 de marzo de 2023?**

Número de personas =

**2. ¿Había personas adicionales quedándose aquí el 1 de marzo de 2023 que usted no incluyó en la Pregunta 1?**

Marque  todas las que correspondan.

- Niños, emparentados o no, tales como bebés recién nacidos, nietos o hijos de crianza (*foster*)
- Parientes, tales como hijos adultos, primos o parientes políticos
- Personas que no son parientes, tales como compañeros de casa o cuarto, o niñeras que viven en el hogar
- Personas que se quedan aquí temporalmente
- No hay personas adicionales

**3. ¿Es esta casa, apartamento o casa móvil —**

Marque  UNA casilla.

- Propiedad suya o de alguien en este hogar con una hipoteca o crédito hipotecario? *Esto incluye los préstamos con la propiedad como garantía.*
- Propiedad suya o de alguien en este hogar libre y sin deuda (sin una hipoteca o crédito hipotecario)?
- Alquilado(a) o rentado(a)?
- Ocupado(a) sin pago de alquiler o renta?

**4. ¿Cuál es su número de teléfono?**

*Nos comunicaremos con usted solo si es necesario para asuntos oficiales de la Oficina del Censo.*

Número de teléfono